



KONCERTY, WYSTAWY, WYKŁADY,  
WARSZTATY, POKAZY, SPOTKANIA.  
OTWARTE PRYWATNE OGRODY.

## PROGRAM

### 10 czerwca (piątek)

#### 17.00 Królowa dzikich pszczół

Ogród adresowany jest do dzieci i dorosłych i będzie łączył działania z obszaru muzyki, tańca i sztuki opowiadania historii (storytelling) z warsztatem ekologicznym. Motywem przewodnim ogrodu będą udomowione i dzikie owady zapylające i ich znaczenie dla ekosystemu Milanówka. Wspólnie zbudujemy hotel dla dzikich zapylaczy. Spotkanie poprowadzą: Beata Frankowska-Patrykont – opowiadaczka, Joanna Miś-Skrzypczak – ekolożka, Olena Yeremenko – muzykka (skrzypce, nykel arpa i bęben).

**Organizator:** Musszelka

**Miejsce:** ul. Parkowa 9

#### 18.00 Słowiańskie Żywioty

Zapraszamy do słowiańskiej osady, w której prezentowane będą dawne rzemiosła, m.in. kowalstwo, zielarstwo, tkactwo oraz wyroby z gliny. Uczestnicy ogrodu będą mieli okazję wykonać papier czerpany i skosztować specjalów słowiańskiej kuchni. Zachęcamy wszystkie białogłowy do przyścia do ogrodu „Słowiańskie Żywioty” we własnoręcznie wykonanych wiankach. Wianki z ziół i kwiatów polnych będzie można przygotować na warsztatach podczas imprezy.

**Organizator:** Milanowskie Centrum Kultury

**Miejsce:** teren zielony za pomnikiem Bohaterów, ul. Kościuszki, vis a vis kościoła Św. Jadwigi Śląskiej

#### 18.30 Cztery Pory Roku

Wernisaż wystawy malarstwa Niny Gąsowskiej. Występ Piotra Gąsowskiego i przyjaciół.

**Organizator:** Nina Gąsowska, L'amour Maison, Milanowskie Centrum Kultury

**Miejsce:** L'amour Maison ul. Piłsudskiego 33

#### 21.00 Uroczyste Otwarcie XI Festiwalu Otwarte Ogrody

Spektakl muzyczno-baletowy „LAETUS nodo” („Barwny węzeł”) w choreografii Zofii Czechlewskiej w wykonaniu tancerzy zaproszonych do projektu. Pokaz artystów Teatru Ognia i Światła Amatum.

**Organizator:** Milanowskie Centrum Kultury

**Miejsce:** teren zielony za Pomnikiem Bohaterów, ul. Kościuszki, vis a vis kościoła Św. Jadwigi Śląskiej

### 11 czerwca (sobota)

#### 10.00-16.00 Ogród zdrowego odżywiania

Bezpłatne badanie profilaktyczne – analiza składu ciała wraz z omówieniem wyników przez dietetyka. Badanie procentowego poziomu tkanki tłuszczowej w organizmie.

**Organizator:** Poradnia Odchudzania i Odżywiania „Progresja”

**Miejsce:** ul. Leśna 13

#### **10.00-22.00 Spacer w chmurach – wystawa fotografii przedstawiająca Milanówek z lotu ptaka**

Niezwykła wystawa zdjęć Milanowianina Tomasza Ojrowskiego, inspirowana fotografiami Ryszarda Witkowskiego z lat 40. XX wieku. Tomasz Ojrowski zaprezentuje m.in. fotografie przedstawiające te same ujęcia Milanówka, które przed laty sfotografował Ryszard Witkowski. Opowiedziana podniebnymi fotografiami historia miasta jest niepowtarzalną okazją, by obejrzeć Milanówek z zupełnie innej perspektywy i sprawdzić jak zmieniła się jego mapa.

**Organizator:** Przystanek Cafe

**Miejsce:** ul. Warszawska 36

#### **11.00-14.00 „Ogród wyzwań i eksperymentów” zaprasza dzieci.**

Zajęcia sportowo-zręcznościowe dla dzieci połączone z wykonywaniem i obserwowaniem eksperymentów oraz doświadczeń. Wyzwania sportowe pozwolą sprawdzić sprawność ruchową i zachęcać dzieci do aktywności fizycznej poprzez zabawę. Eksperymenty i doświadczenia rozbudzą w dzieciach zainteresowania zjawiskami fizycznymi, chemicznymi i przyrodniczymi oraz pozwolą na lepsze zrozumienie otaczającego świata. Prezentacja prac uczestników Warsztatu Terapii Zajęciowej.

**Organizator:** Warsztat Terapii Zajęciowej KSN AW w Milanówku

**Miejsce:** ul. Spacerowa 1A

#### **11.00-15.00 Szkoła Językowa Language Station zaprasza do zabawy z Teddy Eddie**

Gra terenowa Teddy Eddie detective, liczne konkursy z nagrodami. Lekcje pokazowe od godz. 12.00. Bezpлатny popcorn dla wszystkich, baloniki.

**Organizator:** Szkoła Językowa Language Station

**Miejsce:** ul. Piłsudskiego 28

#### **11.00-16.00 Strażacki ogród po-MOCY**

Poczuj MOC – naucz się jak postępować w kryzysowych sytuacjach! Praktyczne warsztaty udzielania pierwszej pomocy prowadzone przez Ratowników Ochotniczej Straży Pożarnej w Milanówku. W programie m.in.: resuscytacja krążeniowo-oddechowa, użycie defibrylatora AED, postępowanie podczas wypadków drogowych, opatrywanie urazów, pokazy sprzętu ratowniczego oraz pierwsza pomoc dla dzieci.

**Organizator:** Ochotnicza Straż Pożarna w Milanówku

**Miejsce:** Strażnica OSP, ul. Warszawska 18

#### **11.00-20.30 Garden Coaching**

##### **11.00-14.00 Fizyka na wesoło**

Pokaz wybranych doświadczeń. Projekcja filmu oraz prelekcja: „Tajemnice kosmosu”, warsztaty plastyczne i zabawy animacyjne.

**Organizator:** Środowiskowy Klub Wsparcia dla Dzieci ich Rodzin

**15.00-16.30 Zen Coaching – coaching grupowy – temat:** Czy realizuję swoje potrzeby czy żyję życiem innych osób? Czy wiem czego chcę i jak to osiągnąć? Spotkanie dla kobiet poszukujących spokoju, zaufania, ugruntowania, pewności siebie, siły, niezależności, akceptacji, radości.

**17.00-18.00 Joga śmiechu - dla dorosłych i dla dzieci - śmiech powoduje, że życie jest radosne.**

Na zajęciach wykonujemy proste ćwiczenia wywołujące śmiech, ćwiczenia oddechowe i relaksację. Śmiech jest stymulowany jako ćwiczenie fizyczne, któremu sprzyja utrzymywanie kontaktu wzrokowego, ruch i klimat dziecięcej zabawy. To prowadzi do szczerego, zaraźliwego śmiechu. Nawet jeśli śmiejemy się w ramach ćwiczeń, to ciało i umysł szczęśliwie doświadczają pobudzenia endorfin i relaksacji. Zabierzcie ze sobą chęć, odwagę i gotowość do szczerego śmiechu.

**19.00-20.30 Terapia tańcem: Tango argentyńskie – zmysłowy taniec kontaktowy dla wszystkich ludzi kochających życie.** Techniki i podstawowe kroki przedstawiają zaproszone pary taneczne. W tańcu jest jak w życiu, będziemy tańczyć aby poczuć jak kontaktujemy się z drugim człowiekiem.

**Organizator:** Elżbieta Dybińska psycholog, coach, trener jogi śmiechu, pasjonatka tanga argentyńskiego, w Milanowskim OPS prowadzi grupę wsparcia dla ofiar przemocy w rodzinie i konsultacje indywidualne.

**Miejsce:** ul. Szkolna 12

#### **12.00-18.00 „Jedwabny Szlak Milanówka i okolic”**

Wille: Józefina, Emanów, Matulinek, Księżanka, Fabryka Jedwabiu, Drzewa Morwowe, Dwór w Żółwinie.

**12.00-17.00** Wystawa plenerowa prac na jedwabiu milanowskich twórców. Warsztaty malowania na jedwabiu.

**12.30** Rodzinna Gra Plenerowa pt. „Uroki Milanówka”.

**Miejsce:** Ogród Sióstr Urszulanek „Matulinek”, ul. Mickiewicza 10

**14.00** Uroczyste otwarcie „Szlaku Jedwabnego Milanówka i okolic” z udziałem władz Miasta oraz zwiedzanie kolejnych punktów szlaku z przewodnikiem (I tura).

**16.00** II tura zwiedzania szlaku z przewodnikiem.

**Miejsce:** Willa Józefina, ul. Piasta 13, przejście szlaku w Milanówku: ok. 1 godz., a następnie zorganizowany przejazd busem do Żółwina.

**15.00-18.00** Wystawa plenerowa o historii Dworu w Żółwinie - dawnego ośrodka naukowo-badawczego jedwabnictwa. Nie będzie możliwości zwiedzania wewnątrz domu. Powrót do Milanówka ok. godz. 16.00 i 18.00.

**Miejsce:** Ogród Dworu w Żółwinie, ul. Nadarzyńska 21.

**Organizator:** Stowarzyszenie Muzeum Jedwabnictwa Milanowskiego.

#### **12.00-20.00 „Wczoraj, dziś, jutro. Historia Kina Orzeł”**

**12.00** Otwarcie wystawy na temat kina Orzeł/Oaza.

Spotkanie z panami Stanisławem Piekarskim i Ryszardem Witkowskim, którzy opowiedzą o historii tego miejsca.

**16.30-17.40** Warsztaty wielopokoleniowe na temat odzyskiwania historii rodzinnych (zapraszamy babcię, dziadków wraz z wnukami oraz osoby zainteresowane odzyskiwaniem historii rodzinnych). Podczas warsztatów zastanowimy się wspólnie na temat tego, ile wiemy o pochodzeniu swojej rodziny czy też jak różni się język poszczególnych pokoleń. Zapraszamy!

**Organizator:** Stowarzyszenie „Milanowianki”

**Miejsce:** L'amour Maison ul. Piłsudskiego 33

#### **12.00 W Dwójce na 80. urodzinach**

**12.00-16.00** Ogród ekologiczny we współpracy z Urzędem Miasta Milanówka

**14.30-16.00** Warsztaty artystyczne – Creosfera – Szkoła rysunku i malarstwa

**17.30** Wielki finał czyli jak świętowaliśmy jubileusz – wieczór artystyczny i...

**19.00-21.30** Zatańczmy jak za dawnych lat – potańcówka pod gołym niebem

**Organizator:** Szkoła Podstawowa nr 2 im. Armii Krajowej

**Miejsce:** ul. Literacka 20

#### **14.00-18.00 Powróćmy jak za dawnych lat...**

Wystawa zdjęć sprzed II wojny światowej (w tym portretów znanych aktorów). Milanowskie spiżarnie – degustacja przetworów. Żywność ekologiczna – degustacja wyrobów z warmińskiego gospodarstwa ekologicznego byłych mieszkańców Milanówka.

**Organizator:** Stowarzyszenie Decydujemy Razem

**Miejsce:** ul. Leśna 13

#### **14.00-18.30 Młodzieżowy ogród artystyczny**

Wystawa malarstwa i batików studentki ASP Adrianny Sęk. Wystawy fotograficzne Agnieszki Antosik i Anny Filipek oraz wystawa fotografii powietrznej Krzysztofa Nielepkowicza (FotoMILO).

**18.00** Minikoncert akordeonowy Filipa Jeglińskiego

**Organizator:** Anna Filipek

**Miejsce:** ul. Długa 34

### **15.00 (do zmroku) Permakultura – grządka w ogrodzie leśnym**

Prezentacja grządki warzywnej zbudowanej we własnym ogrodzie leśnym w duchu permakultury, według własnego projektu autorskiego – do obejrzenia w naturze i na rysunkach oraz zdjęciach (film) dokumentujących proces budowy grządki i jej skład.

**Organizator:** Krystyna Słowik

**Miejsce:** ul. Literacka 6a

### **18.00-22.00 Ogród Miniatur Architektonicznych**

Złożenie kwiatów pod tablicą upamiętniającą Michała Lasockiego przy muzyce i piosence. Otwarcie elewacyjnej galerii historii architektury Milanówka. Uroczyste odsłonięcie pierwszej w Polsce miniaturowej architektury Dworu Lasockich w Milanówku – historia dworu i rodziny. Prezentacja multimedialna na temat pamięci lokalnej. Koncert muzyczny z oprawą artystyczną. Warsztaty dla dzieci – budowa domków z klocków. Przejazdki na kucyku.

**Organizator:** Stowarzyszenie Pamięci Rodzinnej

**Miejsce:** ul. Michała Lasockiego 1

### **19.00 Lalka w ogrodzie**

Wystawa pt. „Polska lalka artystyczna” autorstwa Renaty Gołaszewskiej-Adamczyk, Inez Krupińskiej i Ani Polarusz (dostępna od godz. 17:00). Projekcja filmu Jana Strękowskiego o polskiej lalce artystycznej „Lalki nie są do zabawy” ze zdjęciami Grzegorza Adamczyka. Spektakl dla dzieci i dorosłych Sceny Elfów „Kłębuszka” w wykonaniu Alicji Pietruszki i Weroniki Lewoń.

**Organizator:** Małgorzata i Janusz Lewoń

**Miejsce:** ul. Wspólna 27/ wejście od Podgórnej

### **20.00-21.30 Ogród Harcerski**

Ognisko z kielbaskami. Gawęda harcerska „Trzy żywioły”, piosenki i piosy przy ognisku, konkursy dla dzieci i dorosłych.

**Organizator:** Hufiec ZHP Milanówek

**Miejsce:** ul. Królewska 69, boisko przy ul. Szkolnej

### **20.30 Ogród Sztuki**

Wystawa fotograficzna Szymona Wdowiaka pt. „Krajobrazy świata”. Happening w wykonaniu scenografa Tomasza Achera przy współpracy aktora Marka Żerańskiego. Poczęstunek – kolacja. 21.30 film autorski Szymona Wdowiaka „Mokre Krajobrazy” w ramach Roku Mokradel.

**Organizator:** rodzina Państwa Wdowiaków, Milanowskie Towarzystwo Letnicze

**Miejsce:** ul. Żwirki 6

**Tegorocznej edycji Festiwalu Otwarte Ogrody będą towarzyszyły TARGI DOBREGO SMAKU:**

### **9.00-17.00 Targi Dobrego Smaku**

Kiermasz wyrobów regionalnych, targi staroci, kiermasz i wymiana książek.

**Organizator:** Fundacja Rozwoju Pracy i Przedsiębiorczości Start Pro

**Miejsce:** ul. Warszawska, skwer przed Poczta (Willa Matulka)

## **12 czerwca (niedziela)**

### **10.00-12.00 IX Spotkanie Milanowian – członków i sympatyków Milanowskiego Towarzystwa Letniczego**

Rocznice i wydarzenia o których warto pamiętać – we wspomnieniach dawnych i współczesnych mieszkańców.

Otwarcie prezes MTL – Dariusz Biernacki. Omówienie rocznic związanych z Milanówkiem (2016) – Andrzej Pettyn. Wspomnienia w filmach dokumentalnych o Milanówku – Mariusz Koszuta. Kilka wspomnień publikowanych w książkach i artykułach – cytaty – Ewa Utech-Grzana, Dariusz Biernacki. Rocznice we wspomnieniach milanowian (z udziałem mieszkańców) – ludzie i wydarzenia. Po spotkaniu nastąpi spacer w okolice dworca PKP z przewodnikiem, m.in. wspólne zdjęcie przy najstarszej publicznej pompie wodnej w Milanówku pochodzącej z 1901 r.

**Organizator:** Milanowskie Towarzystwo Letnicze przy współpracy z kawiarnią Przystanek Cafe.

**Miejsce:** ul. Warszawska 38 (kawiarnia Przystanek Cafe)

#### **10.00-14.00 Ogród zdrowego odżywiania**

Bezpłatne badanie profilaktyczne – analiza składu ciała wraz z omówieniem wyników przez dietetyka. Badanie procentowego poziomu tkanki tłuszczowej w organizmie. O godz. 14.00 wykład „Odmień się na lato” – udział bezpłatny. Zapisy pod tel. 605 916 698

**Organizator:** Poradnia Odchudzania i Odżywiania „Progresja”

**Miejsce:** ul. Leśna 13

#### **10.00-18.00 Creogródek szkoły językowej rysunku i malarstwa Creosfera**

Wystawa prac Anny i Michała Orłowskich, Kamili Ickiewicz oraz Palomy Kłosińskiej; Wystawa prac kursantów; Pokaz multimedialny rysunkowo-malarski; 11.00-14.00 Warsztaty rysunkowe dla dzieci i młodzieży.

**Organizator:** Anna i Michał Orłowscy

**Miejsce:** ul. Kościuszki 10, nad kawiarnią „Klimaty”

#### **10.00-22.00 „Spacer w chmurach” – wystawa fotografii przedstawiająca Milanówkę z lotu ptaka**

Niezwykła wystawa zdjęć Milanowianina Tomasza Ojrowskiego, inspirowana fotografiami Ryszarda Witkowskiego z lat 40. XX wieku.

13.00 Honorowymi gośćmi wystawy będą autorzy zdjęć. Ich wspólna pasja do lotnictwa, fotografii i Milanówka to oddzielna historia, być może i ona również zostanie opowiedziana.

**Organizator:** Przystanek Cafe

**Miejsce:** ul. Warszawska 36

#### **11.00-17.00 Piękne kobiety, kwiaty i pejzaże**

Wystawa Joanny Kossuth – twórczość ostatniego okresu – obrazy olejne, akwarele i piórka.

**Organizator:** Edyta i Andrzej Stępnik

**Miejsce:** ul. Czubińska 16

#### **12.00-20.00 „My z Miast Ogrodów” – Ogród Środowisk Twórczych w Willi „Waleria”**

12.00-20.00 Udostępnienie zwiedzającym plenerowej wystawy, prezentującej twórczość artystów plastyków-grafików, malarzy, rzeźbiarzy, ceramików, projektantów mody i tkanin artystycznych, działających na terenie Podwarszawskiego Trójmiasta Ogrodów i gmin ościennych.

13.00 Uroczysty wernisaż wystawy i dyskusja na temat propozycji wykorzystania budynku Willi Waleria na Centrum Środowisk Twórczych i Muzeum Jana Szczepkowskiego, oraz udostępnienia ogrodu tej willi jako parku publicznego i plenerowej galerii sztuki.

16.30-18.00 Ogródek dla dzieci – mini warsztaty dla dzieci, zabawy z chustą, malowanie buziek, gry podwórkowe – by rodzice mogli spokojnie posłuchać koncertu.

16.30-20.00 Blok muzyczny - prezentacja muzyków i zespołów muzycznych działających na terenie PTO.

16.30 Rozpoczęcie bloku muzycznego – koncert SANTA IRENA – Teksty polskich futurystów międzywojennych + głośne, niesymetryczne brzmienia.

18.00 Gość specjalny – Małgorzata Komorowska – recital – utwory na harfę celtycką.

19:30-20.00 Uroczyste zamknięcie ogrodu – performance. Więcej informacji na:

- <https://web.facebook.com/RazemdlaMilanowka/>
- <https://web.facebook.com/CST.WillaWaleria/>

**Organizator:** Stowarzyszenie Razem dla Milanówka i zaproszeni do współpracy artyści

**Miejsce:** ul. Spacerowa 22

*„My z Miast Ogrodów” to konkursowy projekt Stowarzyszenia Razem dla Milanówka, który otrzymał dofinansowanie z budżetu Miasta Milanówka w ramach Działania III.*

### **12.00-14.00 „Wewnętrzne krajobrazy”**

Wystawa malarstwa Tomasza Czuchowskiego, uczestnika Warsztatów Terapii Zajęciowej KSN AW w Milanówku

**Organizator:** Maja Petry

**Miejsce:** Willa Dina, ul. Zaciszna 12

### **13.00-17.00 Akwarelowa cisza i architektoniczne wizualizacje.**

Wystawa prac malarskich i rysunkowo-architektonicznych Czesławy McGarry.

**Organizator:** Czesława McGarry

**Miejsce:** ul. Okólna 8

### **14.00-17.00 Ogród Przedszkola nr 1 i Miejskiej Biblioteki Publicznej. Konkurs literacki „Słowa i słówka dla Milanówka”**

Przesłuchanie uczestników konkursu. Występy dzieci przedszkolnych. Rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagród.

**Organizator:** Miejska Biblioteka Publiczna, Przedszkole nr 1, Mira Opalińska

**Miejsce:** park „Zielony Dolek przy ul. Fiderkiewicza (w przypadku zlej aury – budynek przedszkola)

### **15.00-18.00 Spacer – „Tajemnice drzew w naszych ogrodach”**

Jerzy Stolarczyk – arborysta, specjalista w zakresie drzew sędziwych i statyki drzew poprowadzi spacer wzdłuż ulic i ogrodów i pokaże nam jak patrzeć na drzewa, aby lepiej je poznać, odkryje ich tajemnice i piękno oraz powie czy i kiedy mogą nam zagrażać.

**Organizator:** Towarzystwo Opieki nad Zabytkami – Krystyna i Wiesław Słowikowie

**Miejsce:** start z pl. Stefana Starzyńskiego (vis a vis kościoła św. Jadwigi) i dalej ul. Kościuszki, Mickiewicza, Starodęby do ogrodu willi Waleria.

### **15.00-19.00 „Na początku była biel...” i „Kolory bieli” – wystawa akwareli i fotografii.**

„Na początku była biel...” – wystawa akwareli Agnieszki Klimczak. „Kolory bieli” – wystawa fotografii Macieja Skupa. Rozmowy przy kawie i ciastkach.

**Organizator:** Agnieszka Klimczak i Maciej Skup

**Miejsce:** ul. Gospodarska 17c

### **16.00 W ogródku u Szekspira**

Czytanie sztuki Szekspira z udziałem publiczności przeplatane muzyką z epoki wykonaną na instrumentach dawnych (i nie tylko).

**Organizator:** Małgorzata Walaszek

**Miejsce:** ul. Żwirki 10/1

### **19.30 Uroczyste zamknięcie XI Festiwalu Otwarte Ogrody**

#### **„Tu, gdzie Jego serce... Od Bogurodzicy przez Pieśń Maryjną do pieśni Fryderyka Chopina”**

Pieśni na dwa głosy sopranowe z towarzyszeniem historycznego fortepianu z epoki Chopina. Najśłynniejsze utwory sakralne solo i w duecie oraz wybór pieśni Fryderyka Chopina.

Wykonawcy: Justyna Reczeniedi (Milanówek), Elżbieta Nowotarska-Leśniak (Wrocław) oraz Błażej Kwiatkowski (Poznań). Koncert poprowadzi Tadeusz Deszkiewicz- Prezes Polskiego Radia RDC.

**Organizator:** Ks. Proboszcz Stanisław Golba, Justyna i Gabor Reczeniedi oraz Milanowskie Centrum Kultury

**Miejsce:** Ogród Parafii Św. Jadwigi Śląskiej, ul. Kościuszki 41

**Tegoroczny Festiwal Otwarte Ogrody odwiedzą uczestnicy XIV Ogólnopolskiego Zlotu Aktywu Turystyki Kolarskiej.**